



# My First Spoon

2 spoons with soft **SILICONE** tip



Manuale d'uso  
User manual  
Bedienungsanleitung  
Manuel d'utilisation

IT

Grazie per aver scelto un prodotto J BIMBI®. My First Spoon è un **cucchiaino in silicone ideale per lo svezzamento**. La punta morbida è delicata sulle gengive e il manico lungo è adatto anche per i vasetti più profondi.

**LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.**

## **AVVERTENZA!**

### **Per la sicurezza e la salute del Vostro bambino**

- Usare questo prodotto sempre sotto la supervisione di un adulto.
- Tenere tutti i componenti e prodotti non in uso fuori dalla portata dei bambini.
- Prima e dopo ogni utilizzo controllare le condizioni del prodotto. Gettare via al primo segno di usura o danneggiamento.
- Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima della somministrazione.
- Non attaccare mai a corde, nastri, lacci o estremità libere dei vestiti. Il bambi-

no potrebbe strangolarsi.

- Prestare particolare attenzione durante il riscaldamento a microonde; può verificarsi un surriscaldamento localizzato. Mescolare sempre il cibo riscaldato e controllare la temperatura prima di somministrarlo.

### **MODALITÀ D'USO**

- Al primo utilizzo e prima di ogni successivo utilizzo lavare accuratamente con acqua calda e detergente delicato.
- Non bollire e/o inserire il prodotto in forno tradizionale.
- La parte in silicone del prodotto potrebbe macchiarsi o cambiare colore assumendo quello degli alimenti con cui viene a contatto e/o assorbirne l'aroma. Ciò non altera la funzionalità del prodotto e/o la sua sicurezza. Si consiglia di lasciare il prodotto a contatto con i cibi solo il tempo necessario per il pasto.
- Il silicone è un materiale che potrebbe lacerarsi, si raccomanda di prestare attenzione allo spuntare dei dentini del bambino.

### **PULIZIA E STERILIZZAZIONE**

- Dopo ogni utilizzo pulire sempre il prodotto con acqua calda e detergente delicato, risciacquare con acqua corrente e asciugarlo accuratamente.
- Non usare solventi o prodotti abrasivi per la pulizia.
- Non lasciare il prodotto immerso in soluzioni detergenti per lunghi periodi perché potrebbe danneggiarsi.
- Il prodotto può essere lavato in lavastoviglie nel cestello superiore e con un ciclo delicato a bassa temperatura (max 45 °C). A lungo andare, il lavaggio in lavastoviglie, più aggressivo, potrebbe deteriorare o scolorire il prodotto.
- Per la sterilizzazione a vapore attenersi alle istruzioni del produttore dello sterilizzatore.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto, pulito, al riparo dalla luce solare e da fonti di calore dirette.



EN

Thank you for choosing a J BIMBI® product.

My First Spoon is a **silicone spoon ideal for weaning**. The soft tip is gentle on the gums and the long handle is suitable for even the deepest jars.

**READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND STORE THEM FOR FUTURE REFERENCE.**

## **WARNING!**

### **For your child's safety and health**

- Always use this product under adult supervision.
- Keep all components and products not in use out of the reach of children.
- Before and after each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness.
- Always check food temperature before feeding.

• Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.

- Take extra care when microwave heating; localized over heating can occur. Always mix the heated food and check the temperature before feeding.

### **HOW TO USE**

- Upon first use and before each subsequent use, wash thoroughly with warm water and mild detergent.
- Do not boil and/or place the product in conventional oven.
- The silicone part of the product may stain or change color by taking on that of the food it comes in contact with and/or absorb its aroma. This does not alter the function and/or safety of the product. It is recommended to leave the product in contact with food only as long as necessary for the meal.
- Silicone is a material that could tear,

it is recommended to be careful when the baby's little teeth come out.

### **CLEANING AND STERILIZATION**

- After each use, always clean the product with warm water and mild detergent, rinse with running water and dry thoroughly.
- Do not use solvents or abrasive products for cleaning.
- Do not leave the product immersed in cleaning solutions for long periods because it may get damaged.
- The product can be washed in the dishwasher in the top rack and on a gentle cycle at low temperature (max 45 °C). In the long run, more aggressive dishwasher washing may deteriorate or discolor the product.
- For steam sterilization, follow the manufacturer's instructions.
- Store the product in a dry, clean place, away from sunlight and direct heat sources.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein J BIMBI® Produkt entschieden haben. My First Spoon ist ein **Silikonlöffel**, der **ideal für die Entwöhnung** ist. Die weiche Spitze ist sanft zum Zahnfleisch und der lange Stiel eignet sich auch für tiefe Gläser.

**LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.**

### **! WARNUNG!**

#### **Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes**

- Dieses Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Alle nicht verwendeten Bestandteile und Produkte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Vor und nach jedem Gebrauch den Zustand des Produkts überprüfen. Bei den ersten Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung wegwerfen.
- Vor der Verabreichung immer die Temperatur der Nahrung überprüfen.
- Niemals an Kordeln, Bändern oder losen

Enden von Kleidungsstücken befestigen. Das Baby könnte ersticken.

- Beim Erhitzen in der Mikrowelle ist besondere Vorsicht geboten; es kann zu einer lokalen Überhitzung kommen. Die erwärmte Nahrung immer mischen und die Temperatur vor dem Füttern überprüfen.

#### **ANWENDUNG**

- Bei der ersten Verwendung und vor jedem weiteren Gebrauch gründlich mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel waschen.
- Das Produkt darf nicht gekocht und/oder in einen herkömmlichen Backofen gestellt werden.
- Der Silikonteil des Produkts kann sich verfärben oder die Farbe der Nahrung annehmen, mit dem es in Berührung kommt, und/oder das Aroma absorbieren. Dies ändert nichts an der Funktionalität des Produkts und/oder seiner Sicherheit. Es wird empfohlen, das Produkt nur so lange mit Nahrung in Kontakt zu lassen, wie es für die Mahlzeit erforderlich ist.
- Silikon ist ein Material, das reißen kann,

daher ist Vorsicht geboten, wenn die Zähne des Babys durchbrechen.

#### **REINIGUNG UND STERILISATION**

- Das Produkt nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen, und unter fließendem Wasser abspülen und gründlich trocknen.
- Keine Lösungsmittel oder Scheuermittel verwenden.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, darf das Produkt nicht längere Zeit in Reinigungslösungen eingetaucht werden.
- Das Produkt kann bei niedriger Temperatur (max. 45 °C) im Schonwaschgang der Spülmaschine im oberen Korb gewaschen werden. Langfristig kann eine aggressivere Reinigung in der Spülmaschine den Verschleiß des Produkts beschleunigen.
- Bei der Dampfsterilisation sind die Anweisungen des Sterilatorherstellers zu beachten.
- Das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort, fern von direktem Sonnenlicht und Wärmequellen lagern.

Merci d'avoir choisi un produit J BIMBI®. My First Spoon est une **cuillère en silicone idéale pour l'apprentissage de bébé**. L'embout souple exerce une action délicate sur les gencives et le long manche convient également aux petits pots bébé plus profonds.

**LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION FUTURE.**

### **! AVERTISSEMENT !**

#### **Pour la sécurité et la santé de votre enfant**

- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Conserver toutes les éléments et produits non utilisés hors de portée des enfants.
- Avant et après chaque utilisation, vérifier l'état du produit. Le jeter dès les premiers signes d'usure ou de détérioration.
- Contrôler toujours la température des aliments avant de donner à manger au bébé.
- Ne jamais attacher à un cordon, un

ruban ou autre ficelle ni à l'extrémité mobile des vêtements. Risque d'étranglement.

- Faire très attention lors du réchauffage au micro-ondes ; une surchauffe localisée peut se produire. Mélanger toujours les aliments chauffés et vérifier la température avant de donner.

#### **MODE D'EMPLOI**

- À la première utilisation et avant chaque nouvelle utilisation, laver soigneusement à l'eau chaude additionnée d'un détergent doux.
- Ne pas faire bouillir ni placer le produit dans un four traditionnel.
- La partie en silicone est susceptible de se tacher ou se décolorer, prenant la couleur des aliments avec lesquels elle est entrée en contact, voire d'en absorber l'arôme. Cela n'altère en rien la fonctionnalité ni la sécurité du produit. Laisser le produit en contact avec les aliments uniquement le temps nécessaire au repas.
- Le silicone est un matériau susceptible de se lacérer, il est recommandé d'être

vigilants en période de poussée dentaire du bébé.

#### **NETTOYAGE ET STÉRILISATION**

- Après chaque utilisation, nettoyer le produit à l'eau chaude additionnée d'un détergent doux, rincer à l'eau claire puis sécher soigneusement.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits abrasifs pour le nettoyage.
- Ne pas laisser le produit immergé dans une solution détergente pendant une longue période afin de ne pas risquer de l'endommager.
- Le produit peut être lavé au lave-vaisselle dans le panier supérieur, avec un cycle de lavage délicat à basse température (max. 45 °C). À long terme, un lavage au lave-vaisselle, plus agressif, pourrait accélérer l'usure du produit.
- Pour la stérilisation à la vapeur, respecter les instructions du fabricant du stérilisateur.
- Conserver le produit dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière du soleil et des sources de chaleur directe.



[jbimbi.com](http://jbimbi.com)

**COLPHARMA s.r.l.**

Via A. M. Vicenzi 19/A · 43124 Parma · Italy  
info@jbimbi.com · [www.colpharma.com](http://www.colpharma.com)